

Bilag 5.

Oversættelse af Udenrigsminister Briands Memorandum af 1. Maj 1930 vedrørende Organisation af et System for en forbundsmæssig europæisk Union og den danske Regerings Svar herpaa af 11. Juli 1930.

1. Memorandum vedrørende Organisationen af et System for en forbundsmæssig europæisk Union.

Under et første Møde, der efter Anmodning af Frankrigs Repræsentant afholdtes i Genève den 9. September 1929, blev de kompetente Repræsentanter for de 27 europæiske Stater, der er Medlemmer af Folkeforbundet opfordret til at overveje Betydningen af en Forstaaelse mellem de interesserede Regeringer med Henblik paa mellem europæiske Folk at skabe en Art forbundsmæssigt Baand, som tilvejebringer et System af varig Solidaritet imellem dem, og som kunde muliggøre det for dem i alle de Tilfælde, hvor dette vilde være nødvendigt, at træde i umiddelbar Forbindelse til Undersøgelse, Forhandling og Løsning af de Problemer, som er af saadan Natur, at de frembyder fælles Interesse for dem.

De raadspurgte Repræsentanter, der var enige om at anerkende Nødvendigheden af en Bestræbelse i denne Retning, forpligtede sig alle til at anbefale deres respektive Regeringer at gøre til Genstand for Undersøgelse det Spørgsmaal, som direkte var forelagt dem af Frankrigs Repræsentant, og som denne sidste ogsaa allerede havde haft Lejlighed til den 5. September at fremsætte paa Folkeforbundets 10. Forsamling.

For bedre at give Udtryk for denne Enstemmighed, der allerede fastslog Principet om en europæisk moralsk Union, mente de ufortøvet at burde bestemme den Fremgangsmaade, som syntes dem bedst egnet til at lette den foreslaaede Undersøgelse: de overdrog Frankrigs Repræsentant at angive nøjagtigt i et Memorandum til de interesserede Regeringer de Hovedpunkter, hvorom deres Overvejelser burde dreje sig, at indsamle og ordne deres Udtalelser, at drage Slutningerne af denne omfattende Raadførelse og derom at afgive en Beretning, der skulde forelægges til Overvejelse paa en europæisk Konference, som vilde kunne afholdes i Genève under den næste Folkeforbundsforsamling.

Samtidig med at Republikens Regering udfører det Hverv, der er betroet den, ønsker den at minde om de almindeligt fremherskende Betragtninger, og de væsentlige Forbehold, som stadig beherskede Tankegangen hos alle de Repræsentanter, der var samlede i Genève den 9. September sidste Aar.

Det Forslag, der af syvogtyve europæiske Stater er gjort til Genstand for Undersøgelse, fandt sin Begrundelse i den meget bestemte Følelse af fælles Ansvar over for den Fare, som paa Grund af den Mangel, paa fælles System, hvori Europas almindelige Økonomi endnu befinder sig, truer den europæiske Fred saavel fra et politisk som fra et økonomisk og socialt Synspunkt. Nødvendigheden af at skabe et fast, ved Overenskomst vedtaget Solidaritets System for en rationel Organisation af Europa følger i Virkeligheden af selve Betingelserne for Sikkerhed og Trivsel for de Folk, som deres Landes geografiske Beliggenhed opfordrer til, i denne Verdensdel at indgaa i en faktisk Solidaritet.

Ingen tvivler idag om, at den Mangel paa Orden, der præger Grupperingen af Europas materielle og moralske Kræfter, praktisk talt udgør den alvorligste Hindring for Udviklingen og Effektiviteten af alle politiske og juridiske Institutioner, hvorpaa de første Skridt til